

# Des cadavres dans la bibliothèque

L'idée d'une « bibliothèque idéale » du roman policier a quelque chose d'utopique et d'absurde. Plutôt que de recenser les chefs-d'œuvre du genre — la plupart d'entre eux ont, bien sûr été évoqués dans les pages précédentes —, il m'a paru moins téméraire d'établir mon propre palmarès du genre. Forcément subjectif — c'est la qualité première de tout lecteur —, ce choix vise cependant à suggérer au néophyte ce que l'on pourrait appeler un « fond de bibliothèque ». On trouvera donc ci-après, sinon la crème du crime dans sa vérité absolue, du moins une sélection initiatique de titres disponibles chez les éditeurs français à l'heure où paraît ce livre. Certains romans, à mon sens incontournables pour une bonne approche du genre, n'ayant jamais été traduits ou n'étant plus accessibles en français, sont signalés dans leur édition en langue anglaise.

## 1

### LES ANCÊTRES

#### Edgar Allan Poe

*Histoires extraordinaires*, Bouquins-Laffont.

#### Israel Zangwill

*The Big Bow Mystery*, in *Three Victorian Detective Novels*, éd. E.F. Bleiler, Dover.

#### Wilkie Collins

*La Femme en blanc*, Néo-Plus ; *La Pierre de lune*, id.

#### Conan Doyle

*Tout Sherlock Holmes*, 2 vol., Bouquins-Laffont.

#### Jacques Futrelle

*Treize Histoires de la Machine à Penser*, Losfeld-Terrain Vague.

#### G.K. Chesterton

*La Clairvoyance du père Brown*, 10/18.

#### Gaston Leroux

*Tout Rouletabille*, 2 vol., Bouquins-Laffont.

#### Maurice Leblanc

*Arsène Lupin*, 3 vol., Bouquins-Laffont.

#### Pierre Souvestre et Marcel Allain

*Fantômas*, 3 vol., Bouquins-Laffont.

#### Emile Gaboriau

*Monsieur Lecoq*, *L'Instant-Noir* ; *L'Affaire Lerouge*, id.

#### Baronne Orczy

*Le Vieil Homme dans le coin*, Garnier.

#### Mary R. Rinehart

*L'Escalier en colimaçon*, Le Masque.

#### Anna-Katharine Green

*The Leavenworth Case*, Dover.

## 2

### LES CLASSIQUES DE L'ÉNIGME

#### Agatha Christie

*Le Meurtre de Roger Ackroyd*, *Le Masque* ; *Dix Petits Nègres*, id. *Le Vallon*, id. (etc.).

#### E.C. Bentley

*L'Affaire Manderson*, Garnier.

#### A.A. Milne

*Le Mystère de la maison rouge*, Le Masque.

#### A.E.W. Mason

*At the Villa Rose*, Scribner's Crime.

#### Anthony Berkeley

*Le Club des détectives*, Le Masque.

#### Dorothy L. Sayers

*Lord Peter et le Bellona Club*, Le Masque ; *Le Mort de la falaise*, J'Ai Lu.

#### S.S. Van Dine

*L'Affaire de l'évêque*, 10/18 ; *L'Affaire du fox-terrier*, id.

#### Père Ronald Knox

*The Footsteps at the Lock*, Dover.

#### Ellery Queen

*Le Mystère du chapeau romain*, J'Ai Lu ; *La Maison à mi-route*, id. ; *Le Quatre de cœur*, id.

#### Earl Derr Biggers

*Le Perroquet chinois*, Le Masque.

#### Margery Allingham

*Mystery Mile*, Penguin.

#### Nicholas Blake

*The Abominable Snowman*, Penguin.

#### John Dickson Carr

*Trois cercueils se refermeront*, Le Masque ; *Le Sphinx endormi*, id. ; *La Chambre ardente*, id. ; *Le Naufragé du Titanic*, id.

#### Francis Beeding

*Death Walks In Eastrepps*, Dover.

#### F.W. Crofts

*The Cask*, Dover.

## Georges Simenon

*Le Chien jaune*, Presses-Pocket ; *Le Charretier de la Providence*, id. ; *L'Affaire Saint-Fiacre*, id. (etc.).

## Pierre Véry

*Les Disparus de Saint-Agil*, Folio.

## Claude Aveline

*Suite policière* (Omnibus), Mercure de France.

## S.A. Steeman

*L'assassin habite au 21*, Le Masque.

## Ngaio Marsh

*L'assassin entre en scène*, Presses de la Cité.

## Michael Innes

*Hamlet, Revenge !* Penguin.

## Rex Stout

*Le Secret de la bande élastique*, Rivages-Noir.

## Patrick Quentin

*Meurtre à l'université*, Le Masque ; *Puzzle pour acteurs*, J'Ai Lu.

## Jonathan Stagge

*Pas de pitié pour la divine Daphné*, Le Masque.

## Roy Vickers

*Service des affaires classées* (nouvelles), Livre de Poche.

## Erle Stanley Gardner

*L'Avocat du diable*, J'Ai Lu ; *La Femme au masque*, Le Masque.

# 3

## LES MAÎTRES DU ROMAN D'ACTION

### John Buchan

*Les Trente-neuf Marches*, J'Ai Lu ; *La Centrale d'énergie*, Néo.

### Somerset Maugham

*Mr. Ashenden*, Presses-Pocket.

### Peter Cheyney

*Ombres dans la rue*, Presses de la Cité ; *Cet homme est dangereux*, Série Noire.

### Edgar Wallace

*Les Quatre Justiciers*, Néo ; *La Loi des quatre justiciers*, id.

# 4

## LES CLASSIQUES DU NOIR

### Dashiell Hammett

*Le Faucon de Malte*, *Sang Maudit*, *Le Grand Braquage*, NRF, Bibliothèque Noire ; *L'Agent de la continentale*, 10/18 ; *La Femme dans l'ombre*, id.

### James Cain

*Le facteur sonne toujours deux fois*, Folio.

### W.R. Burnett

*Dark Hazard*, Editions de l'Ombre ; *High Sierra*, Bourgois.

### Raymond Chandler

*Adieu ma jolie*, *La Dame du lac*, *Charades pour écroulés*, NRF, Bibliothèque Noire ; *Nouvelles*, 2 vol., Presses-Pocket.

### Horace McCoy

*On achève bien les chevaux*, Folio ; *Adieu la vie, adieu l'amour*, id.

## William Irish

*J'ai épousé une ombre*, Folio ; *L'Heure blafarde*, id. ; *Retour à Tillary Street*, id. ; *Nouvelles*, 2 vol., Presses-Pocket.

## Ross MacDonald

*La Malédiction des Halmann*, Clancier-Guénaud ; *A chacun sa mort*, J'Ai Lu.

## James Hadley Chase

*Pas d'orchidées pour Miss Blandish*, Série Noire.

## James Eastwood

*La Femme à abattre*, Folio.

## Mickey Spillane

*Mon nom est Mike Hammer* (Omnibus), Presses de la Cité ; *En quatrième vitesse*, J'Ai Lu.

## Stanley Ellin

*A double tour*, Série Noire ; *Le Compagnon du fou* (nouvelles), Le Masque.

## John D. MacDonald

*Un temps pour mourir*, Rivages-Noir ; *Strip-Tilt*, Série Noire.

# 5

## LES MODERNES (ÉNIGME, NOIR ET SUSPENSE)

### Boileau-Narcejac

*Les Diaboliques*, Folio ; *Manigances* (nouvelles), Folio.

### Frédéric Dard

*Toi le venin*, Presses-Pocket ; *Le Cauchemar de l'aube*, id. ; *Le bourreau pleure*, id. ; *Le Monte-Charge*, Fleuve Noir.

### Paul Gerrard

*La Javanaise*, Le Masque.

### Ed McBain

*Le 87<sup>e</sup> District*, (Omnibus), Presses-Pocket ; *N'épousez pas un flic*, Folio ; *Lightning*, J'Ai Lu.

**John Franklin Bardin**

*La Mort en gros sabots, Néo ; Qui veut la peau de Philipp Banter, Losfeld.*

**Francis Iles**

*Préméditation, Folio.*

**Léo Malet**

*120, rue de la Gare, Presses-Pocket ; Brouillard au pont de Tolbiac, 10/18.*

**Helen McCloy**

*La Vierge au sac d'or, Néo ; Le Miroir obscur, J'Ai Lu.*

**Charlotte Armstrong**

*L'Insoupçonnable Grandisson, Le Masque.*

**Dorothy B. Hugues**

*Chute libre, Bourgois.*

**Vera Caspary**

*Laura, Bourgois.*

**Ira Levin**

*La Couronne de cuivre, Le Masque.*

**Josephine Tey**

*La Fille du temps, 10/18.*

**Francis Ryck**

*Drôle de pistolet, Série Noire.*

**Nicolas Freeling**

*Frontière belge, 10/18.*

**David Goodis**

*Sans espoir de retour, Folio ; La Pêche aux avaros, id. ; Descente aux enfers, Livre de Poche ; Rue Barbare, Rivages-Noir.*

**Jim Thompson**

*1 275 Ames, Folio ; Liberté sous condition, Rivages-Noir ; Sang mêlé, id. ; Nuit de fureur, id. ; Vaurien (biographie), id.*

**Donald E. Westlake**

*Festival de crêpe, Folio.*

**Jean-Patrick Manchette**

*L'Affaire N'Gustro, Folio ; O Dingos, ô châteaux ! id.*

**Pierre Siniac**

*Monsieur Cauchemar, Néo.*

**Louis C. Thomas**

*La complice, Ed. du Rocher ; Poison d'avril, Le Masque.*

**Sjöwall et Wahlöö**

*Le policier qui rit, 10/18 ; La Voiture de pompiers disparue, id.*

**Bill Pronzini**

*L'arnaque est mon métier, Le Masque ; Hidden Valley, Rivages-Noir.*

**Robert Van Gulik**

*Le Monastère hanté, 10/18 ; Le Paravent de laque, id.*

**Patricia Highsmith**

*L'Inconnu du Nord-Express, Presses-Pocket ; Monsieur Ripley, id. ; Le Meurtrier, id. ; La Rançon du chien, id. ; Eaux profondes, id. ; L'Amateur d'escargots (nouvelles), id.*

**6****LA GALERIE DES ESPIONS****Geoffrey Household**

*Le Solitaire, Bourgois.*

**Eric Ambler**

*Le Masque de Dimitrios, Points-Seuil ; La Croisière de l'angoisse, id. ; N'envoyez plus de roses, id.*

**Ian Fleming**

*Tout James Bond, 2 vol., Bouquins-Laffont.*

**John Le Carré**

*L'espion qui venait du froid, Gallimard ; Le Miroir aux espions, Livre de Poche ; La Taupe, id. ; Un pur espion, id.*

**Len Deighton**

*Ipress, danger immédiat, Laffont.*

**Ken Follett**

*Le Code Rebecca, Livre de poche.*

**7****LES RÉVÉLATIONS RÉCENTES****Jan Van De Wetering**

*Le Massacre du Maine, Rivages/Noir ; Le Bouquin blond, id.*

**Jean Vautrin**

*Billy-Ze-Kick, Folio ; Canicule, Mazarine.*

**Harry Kemelman**

*On soupçonne le rabbin, 10/18.*

**Ruth Rendell**

*L'Analphabète, Livre de Poche ; Etrange Créature, id. ; La Fièvre dans le sang (nouvelles), id. ; Vera va mourir, Presses-Pocket ; L'Été de Trapellune, id.*

**P.D. James**

*La Proie pour l'ombre, Livre de Poche ; L'Île des morts, id. ; Un certain goût pour la mort, id.*

**Ellis Peters**

*Un cadavre de trop, 10/18.*

**Peter Lovesey**

*Trois Flics dans un canot, Le Masque ; A chacun son Dew, Livre de Poche.*

**Max Allan Collins**

*Un linceul pour le verseau, Série Noire ; Faissans et malfaisants (4 vol.), id. ; La Polka des polluants, id.*

**Loren D. Estleman**

*Dope à Detroit, Série Noire ; Le Pro, Presses de la Cité.*

**Elmore Leonard**

*Stick, Presses de la Cité ; Drôle de pèlerin, Livre de Poche ; La Brava, id.*

**James Crumley**

*La Danse de l'ours, Livre de Poche.*

**Didier Daeninckx**

*La Der des ders, Série Noire.*

**James Ellroy**

*Lune sanglante, Rivages/Noir ; Le Dalhia noir, id.*

**Régis Messac**

*Le Detective Novel et l'influence de la pensée scientifique*, Librairie Champion, 1929. Reprints Slatkine.

**François Fosca**

*Histoire et technique du roman policier*, Nouvelle Revue Critique, 1937.

**Howard Haycraft**

*Murder for Pleasure*, Appleton-Century, New York, 1941.

**Elery Queen**

*In the Queen's Parlor and Other Leaves of the Editor's Notebook*, Simon & Schuster, New York, 1957.

**Boileau-Narcejac,**

*Le Roman policier*, Petite Bibliothèque Payot, 1964.

**Fereydoun Hoveyda**

*Histoire du roman policier*, Pavillon, 1965.

**David Madden (éd.)**

*Though-Guy Writers of the Thirties*, Southern Illinois University, 1968.

**William F. Nolan**

*Dashiell Hammet, a Casebook*, McNally & Loftin, Santa Barbara, 1969.

**Erik Routley**

*The Puritan Pleasures of the Detective Story*, Victor Gollancz, Londres, 1972.

**Julian Symonds**

*Bloody Murder* (from the detection story to the crime novel), Faber & Faber, Londres, 1972.

**Anthony Boucher**

*Multiplying Villainies*, private edition, USA, 1973.

**Chris Steinbrunner et Otto Penzler**

*Encyclopedia of Mystery and Detection*, Routledge & Kegan Paul, Londres, 1976.

**Gavin Lambert**

*The Dangerous Edge*, Barrie & Jenkins, Londres, 1976.

**Donald McCormick**

*Who's Who in Spy Fiction*, Sphere, Londres, 1977.

**Franck MacShane**

*Raymond Chandler*, Dutton, New York, 1976, Seuil, coll. Points.

**H.R.F. Keating (éd.)**

*Agatha Christie, First Lady of Crime*, Weidenfeld & Nicholson, Londres, 1977.

**Fenton Bresler**

*L'Enigme Simenon*, Heinemann, Londres, 1983, Balland.

**Philippe Garnier**

*David Goodis, la vie en noir et blanc*, Seuil, 1984.

**Uri Eisenzweig**

*Le Récit impossible*, Bourgois, 1986.

**Patricia Highsmith**

*L'Art du suspense*, Calmann-Lévy, 1987.

**William M. Clarke**

*The Secret Life of Wilkie Collins*, Allison & Busby, Londres, 1988.